

Certification Agreement

This certification agreement (the "Agreement") is entered into by and between:

Preferred by Nature OÜ, an Estonian limited liability company; registration number 10835645; VAT number EE100736494; with an address of Filosoofi 31, Tartu, Estonia ("Preferred by Nature")

AND

Full legal name of the client; with an address of [Click here to enter text](#) ("Organisation").

Preferred by Nature and the Organisation are collectively referred to as "Parties" and may be individually referred to as "Party".

1. Terms

- 1.1 As used in the Agreement, these terms have the following meanings when capitalised:

Accreditation Body – refers to any authoritative or third-party body that performs accreditation or approval of Preferred by Nature as a certification body.

Agreement – refers to this Agreement, including appendices to this Agreement, any documents included or referred to in this Agreement and any documents executed by the Parties modifying, varying, or replacing this Agreement.

Audit Plan(s) – refers to the document(s) provided to the Organisation by Preferred by Nature to allow the Organisation to plan and prepare for an audit. The Audit Plan details the audit duration, audit location, audit criteria, audit team composition, audit agenda, and any other relevant information.

Certificate(s) – refers to the official document(s) attesting that an organisation has been certified after a positive certification decision. The validity and scope of the Certificate(s) are described in section 6.

Certifieringsavtal

Detta certifieringsavtal ("Avtalet") ingås av och mellan:

Preferred by Nature OÜ, ett Estniskt aktiebolag; organisationsnummer 10835645; momsregistreringsnummer EE100736494; adress Filosoofi 31, Tartu, Estland ("Preferred by Nature")

OCH

Full legal name of the client; [adress Click here to enter text](#) ("Organisationen").

Preferred by Nature och Organisationen benämns gemensamt som "Parterna" och kan enskilt refereras till som "Part".

1. Villkor

- 1.1 Såsom använd i Avtalet, har dessa termer följande betydelse när de inleds med versaler:

Akkrediteringsorgan – refererar till något auktoritativt eller tredjeparts organ som utför ackreditering eller godkännande av Preferred by Nature som ett certifieringsorgan.

Avtal – refererar till detta Avtal inklusive bilagor till detta Avtal, eventuella handlingar som ingår eller som refererar till detta Avtal och alla handlingar som godkänts av Parterna som modifierar, ändrar eller ersätter detta Avtal.

Revisionsplan(er) – refererar till den eller de handling(ar) som tillhandahålls Organisationen av Preferred by Nature så att Organisationen kan planera och förbereda sig för en revision. Revisionsplanen detaljerar revisionens varaktighet, plats, granskningskriterier, revisionsteamets sammansättning, revisionens dagordning och all annan relevant information.

Certifikat – refererar till de officiella dokument som intygar om att en organisation blivit certifierad efter ett godkänt certifieringsbeslut. Giltigheten och omfattningen av Certifikatet(en) beskrivs i sektion 6.

Certification Requirements – refers to policies, standards, procedures, directives, and any other normative documents applicable to the certification of the Organisation. The current versions of all normative documents can be found on Preferred by Nature’s and/or the relevant Certification Scheme Owner’s website. Preferred by Nature also maintains service infosheets that include additional conditions and information related to specific certification and verification services and are available at www.preferredbynature.org.

Certification Scheme Owner – refers to the organisation responsible for developing and maintaining a certification scheme for those certification services provided by Preferred by Nature. For certain certification and verification services Preferred by Nature offers, Preferred by Nature is accredited or recognised by a third-party organisation, and for certain services, Preferred by Nature is the Certification Scheme Owner.

Certification Scope – refers to the boundaries and extent of the certification in relation to the activities, sites, processes, and products of the Organisation. The scope of the Organisation’s Certificate is detailed in the latest certification report prepared by Preferred by Nature and may also be listed on Preferred by Nature’s website and/or the Certification Scheme Owner’s website.

Preferred by Nature – refers to Preferred by Nature OÜ, a separate legal entity in the greater Preferred by Nature organisation (formerly known as NEPCon) that holds the accreditation as a certification body and covers the management of clients through delivery of certification, verification and auditing services against established standards and schemes. Preferred by Nature OÜ is a wholly owned daughter company of the non-profit organisation Preferred by Nature F.M.B.A., registered in Denmark under the registration number 18044633. Invoicing related to this

Certifieringskrav - refererar till principer, standarder, förfaranden, direktiv och alla andra normativa handlingar som gäller för certifiering av Organisationen. Aktuella versioner av alla normativa handlingar kan hittas på Preferred by Nature’s hemsida och/eller hemsidor som tillhör tillämpliga Ägare till Certifieringssystem. Preferred by Nature upprätthåller också infoblad som innehåller ytterligare villkor och information rörande en särskild certifierings- och verifieringstjänst och finns på www.preferredbynature.org.

Ägare till certifieringssystem - refererar till organisationen som ansvarar för att utveckla och underhålla ett certifieringssystem för de tjänster som tillhandahålls av Preferred by Nature. För vissa certifiering och verifieringstjänster som Preferred by Nature erbjuder, är Preferred by Nature ackrediterad eller erkänd av en tredjepartsorganisation och för vissa tjänster är Preferred by Nature ägare till certifieringssystemet.

Certifieringens omfattning – definierar gränserna och omfattningen hos certifieringen avseende Organisationens aktiviteter, platser, processer och produkter. Omfattningen av Organisationens certifikat är detaljerat beskriven i den senaste certifieringsrapporten som utarbetats av Preferred by Nature eller på Preferred by Natures webbplats och/eller på webbplatsen för Ägaren till certifieringssystemet.

Preferred by Nature – refererar till Preferred by Nature OÜ, en separat juridisk enhet i Preferred by Nature organisationen (tidigare känd som NEPCon) som innehar ackrediteringen som ett certifieringsorgan och täcker kundhantering genom tillhandahållande av certifierings-, verifierings- och revisionstjänster mot etablerade standarder och system. Preferred by Nature OÜ är ett dotterbolag som ägs av organisationen Preferred by Nature F.M.B.A., vilka är registrerade i Danmark med organisationsnummer 18044633. Fakturering kopplat till detta

Agreement may be provided by Preferred by Nature F.M.B.A., Preferred by Nature OÜ or by any of Preferred by Nature F.M.B.A.'s other daughter companies.

Proposal(s) – refers to the written document(s) specifying the Certification Scope and costs of the services to be provided by Preferred by Nature to the Organisation. The Proposal and any alterations made to the Proposal to reflect a change in the scope or cost of services are incorporated by reference into this Agreement.

Suspension (of Certificate) – refers to a case where the validity of the Certificate is temporarily suspended in accordance with the Certification Requirements.

Termination (of Certificate) – refers to a case where the Certificate is permanently withdrawn in accordance with the Certification Requirements. Termination can be voluntary (requested by the Organisation) or initiated by Preferred by Nature.

2. General information

- 2.1 For this Agreement, certification may also mean verification and certified may also mean verified to cover both certification and verification services.
- 2.2 Preferred by Nature has adopted and implemented the following policies, all available at www.preferredbynature.org:
 - a) the **Anti-Corruption Policy** establishes controls to ensure that personnel behave in a lawful and ethical manner. Preferred by Nature has a zero tolerance approach toward corruption, fraud, and bribery, including personnel accepting cash gifts in relation to services under this Agreement;
 - b) the **Impartiality Policy** defines conflict of interest and the measures in place to safeguard Preferred by Nature impartiality in all certification activities;
 - c) the **Confidentiality Policy** safeguards the confidentiality of any applicable Organisation information;

avtal kan tillhandahållas av Preferred by Nature F.M.B.A., Preferred by Nature OÜ eller av något annat av Preferred by Nature F.M.B.A.'s andra dotterbolag.

Anbud - refererar till det skriftliga dokumentet som anger omfattningen och kostnaderna för tjänsterna som Preferred by Nature skall tillhandahålla Organisationen. Anbudet och eventuella ändringar som görs i Anbudet för att återspegla en förändring av omfattning eller kostnad för tjänsterna som tillhandahålls är införlivade i detta Avtal genom hänvisning.

Suspension (av certifikat) - refererar till ett fall där certifikatets giltighet tillfälligt suspenderas enligt Certifikatets Krav.

Återkallelse (av certifikat) – refererar till den händelse när Certifikater permanent återkallas i överensstämmelse med Certifikatets Krav. Återkallelse can vara frivilligt (på begäran av Organisationen) eller initierat av Preferred by Nature.

2. Allmän information

- 2.1 För detta avtal kan certifiering också betyda verifiering och certifierad kan också betyda verifierad för att täcka både certifierings- och verifieringstjänster.
- 2.2 Preferred by Nature har antagit och implementerat följande principer, som alla är tillgängliga på www.preferredbynature.org:
 - a) **Anti-korruptionspolicyn** upprättar kontroller för att säkerställa att personal betar sig på ett lagligt och etiskt sätt. Preferred by Nature har nolltolerans mot korruption, bedrägeri och mutor, inklusive personal som tar emot kontaktagör i samband med tjänster enligt detta avtal;
 - b) **Policyn för opartiskhet** definierar intressekonflikter och åtgärder för att skydda NEPCons opartiskhet i all certifieringsverksamhet;
 - c) **Sekretenesspolicyn** skyddar sekretessen av tillämplig Organisationsinformation;

- d) the **Dispute Resolution Policy** describes the way in which Preferred by Nature handles any disputes raised, including any appeals or complaints submitted to Preferred by Nature by the Organisation (and any other stakeholder), and describes the process in place for resolving these disputes; and
 - e) the **Policy of Association** in which Preferred by Nature reserves the right to disassociate itself from any organisation that is in violation of the principles of this policy.
- 2.3 Preferred by Nature maintains information about its management, structure, activities, and people responsible for key decisions related to certification at www.preferredbynature.org.

3. Obligations of Preferred by Nature

- 3.1 Preferred by Nature agrees to:
- a) maintain the necessary systems, competencies, and qualified personnel to conduct the audits under the offered certification services;
 - b) maintain the required accreditations, authorisations, and recognitions to carry out the certification services it offers;
 - c) provide the public with information about the certification services offered and Preferred by Nature policies, all available at www.preferredbynature.org;
 - d) conduct audit(s) according to the Proposal(s) and Certification Requirements and prepare and submit audit report(s) to the Organisation, which forms the basis for a decision to issue, maintain, Suspend or Terminate a Certificate. The Organisation will be provided the opportunity to review the report before the decision is taken; and
 - e) make information about the certified status of the Organisation and their Certification Scope publicly available through the public database designated by the Certification Scheme Owner or on Preferred by Nature's website or both.

- d) **Policyn för tvistlösning** beskriver det sätt på vilket Preferred by Nature hanterar eventuella överklaganden eller klagomål till Preferred by Nature av Organisationen (och alla andra berörda intressenter), och beskriver processen för att lösa dessa tvister; och
 - e) **Policyn för förbindelse** i vilken Preferred by Nature förbehåller sig rätten att bryta förbindelsen med en organisation som är i strid med principerna i denna policy.
- 2.3 Preferred by Nature upprätthåller information om sin ledning, struktur, verksamhet och personer ansvariga för viktiga beslut som rör certifiering på www.preferredbynature.org.

3. Preferred by Natures skyldigheter

- 3.1 Preferred by Nature samtycker till att:
- a) upprätthålla nödvändiga system, kompetens och kvalificerad personal för att genomföra revisionerna av de erbjudna certifieringstjänsterna;
 - b) upprätthålla de ackrediteringar, tillstånd eller erkännanden som krävs för att genomföra de certifieringstjänster som erbjuds;
 - c) förse allmänheten med information om de certifieringstjänster som erbjuds och Preferred by Natures principer, alla tillgängliga på www.preferredbynature.org;
 - d) Förbereda revision(er) i enlighet med Anbud och Certifieringskrav samt förbereda och lämna in en revisionsrapport till Organisationen som utgör grunden för ett beslut att utfärda, upprätthålla, Suspendera eller Återkalla ett certifikat. Organisationen kommer att ges möjlighet att granska rapporten innan beslutet fattas; och
 - e) offentliggöra information om certifieringsstatus för Organisationen och certifikatets omfattning genom den offentliga databasen som utsetts av Ägaren till certifieringssystemet eller på Preferred by Natures webbplats, eller båda.

3.2 In case the scope of Preferred by Nature's accreditation is reduced, suspended or terminated, Preferred by Nature will inform the Organisation within thirty (30) days of such change in status and comply with Certification Requirements for transfer of the Certificate to another accredited certification body.

4. Obligations of Organisation

4.1 The Organisation agrees to:

- a) disclose any current or previous applications for similar types of certification or certifications held within the last five (5) years;
- b) conform to all applicable Certification Requirements, which may be amended from time to time, and to conform to the revised versions of the Certification Requirements within the timeframes specified. If the certification applies to ongoing production, the Organisation agrees to ensure that the certified product continues to fulfil the product requirements. In the event of an inconsistency between this Agreement and the Certification Requirements, the Organisation agrees and acknowledges that the provisions of the Certification Requirements shall prevail;
- c) cooperate with Preferred by Nature or, if applicable, the Certification Scheme Owner or Accreditation Body, to make any necessary arrangements to schedule and conduct audits, and make any arrangements for participation of observers, if applicable;
- d) provide Preferred by Nature, Certification Scheme Owner, or Accreditation Body personnel or authorised representatives with truthful and accurate information and documents, as well as access to any facilities, personnel and subcontractors of the Organisation, and also provide Preferred by Nature and the Certification Scheme Owner the right

3.2 I det fall omfattningen av Preferred by Natures ackreditering Begränsas, blir suspenderad eller annullerad, kommer Preferred by Nature att informera Organisationen inom trettio (30) dagar efter en sådan statusändring och uppfylla Certifieringskraven för en överföring av Certifikatet till ett annat ackrediterat certifieringsorgan.

4. Organisationens skyldigheter

4.1 Organisationen förbinder sig att:

- a) redogöra för alla pågående eller tidigare ansökningar om certifiering eller certifieringar de senaste fem (5) åren;
- b) överensstämja med alla Certifieringskrav, som kan ändras över tid, och att följa de reviderade versionerna av Certifieringskraven inom de tidsramar som anges. Om certifieringen gäller för pågående produktion, samtycker Organisationen till att den certifierade produkten fortsätter att uppfylla certifieringskraven. I händelse av inkonsekvens mellan detta Avtal och Certifieringskraven samtycker och erkänner organisationen att bestämmelserna i Certifieringskraven ska gälla;
- c) samarbeta med Preferred by Nature eller, i tillämpliga fall, Ägaren till certifieringssystemet eller Ackrediteringsorganet, att vidta alla nödvändiga arrangemang som behövs för att schemalägga och genomföra revisioner, och vidta eventuella arrangemang för deltagande observatörer, om tillämpligt;
- d) tillhandahålla Preferred by Nature, Ägaren till certifieringssystemets, eller Ackrediteringsorganets personal eller auktoriserade företrädare med sanningsenlig och korrekt information och dokument, samt tillgång till alla faciliteter, personal och underleverantörer, samt tillhandahålla Preferred by Nature och Ägaren till Certifieringssystemet rätt att andävn

- to use and process any information relating to or provided by the Organisation, in so far as it is necessary to evaluate and verify compliance of the Organisation with the Certification Requirements. The Organisation agrees that Preferred by Nature may stop the audit process in the event the Organisation does not collaborate with the audit as required in the Certification Requirements;
- e) undergo surveillance audits, as determined by Preferred by Nature. The details of the surveillance audits, including audit duration, location, and audit team composition, are in individual Audit Plans, which are provided to the Organisation in advance of each audit;
- f) acknowledge that Preferred by Nature, Accreditation Body and/or Certification Scheme Owner reserve the right to conduct short notice and unannounced site visits when deemed necessary to verify conformance with the Certification Requirements and/or protect the integrity of Preferred by Nature's reputation and its related trademarks and logos, as well as the reputation of the Certification Scheme Owner and its related trademarks and logos. The Organisation agrees to cooperate with Preferred by Nature, Accreditation Body and/or Certification Scheme Owner to facilitate such visits and to disclose all information required to conduct the evaluation;
- g) address any non-conformities identified by Preferred by Nature or other parties (such as Accreditation Bodies) in relation to the Certification Requirements within the timeframes specified and in an appropriate manner and to make related evidence accessible to Preferred by Nature;
- h) not edit any certification documents (for example, certification reports or Certificates) and to provide any copies of certification documents in their
- och behandla all information som rör eller tillhandahållits av Organisationen, i den mån det är nödvändigt för att utvärdera och verifiera att Organisationen uppfyller Certifieringskraven. Organisationen godkänner att Preferred by Nature kan stoppa revisionsprocessen om Organisationen inte samarbetar med revisionen enligt Certifieringskraven;
- e) genomgå övervakningsrevisioner, såsom bestäms av Preferred by Nature. Uppgifter om övervakningsrevisioner, inklusive revisionens varaktighet, läge och revisionsteamets sammansättning, finns i enskilda Revisionsplaner som tillhandahållits Organisationen före varje revision;
- f) bekräfta att Preferred by Nature, Ackrediteringsorganet och/eller Ägaen av Certifieringssystemet förbehåller sig rätten att genomföra arbetsplatsbesök med kort varsel eller oanmält besök när det anses nödvändigt för att verifiera överensstämmelse med Certifieringskraven och/eller skydda integriteten för Preferred by Natures rykte och dess tillhörande varumärken och logotyper, samt Ägare till certifieringssystemets rykte och dess tillhörande varumärken och logotyper. Organisationen förbinder sig att samarbeta med Preferred by Nature, Ackrediteringsorganet och/eller Ägaren av Certifieringssystemet för att underlätta sådana besök och lämna all information som krävs för att genomföra utvärderingen;
- g) åtgärda eventuella avvikelser identifierade av Preferred by Nature eller andra parter (till exempel Ackrediteringsorgan) i förhållande till Certifieringskraven, inom de tidsramar som anges och på ett lämpligt sätt, och att göra relaterade bevis tillgängliga för Preferred by Nature;
- h) inte ändra i certifikatunderlag (till exempel certifieringsrapporter eller certifikat) eller tillhandahålla kopior av certifieringsunderlag som görs

entirety or to such an extent as to avoid misleading those receiving the certification documents;

- i) handle any complaints against Organisation in accordance with Certification Requirements and keep a record of any complaints it receives in relation to its conformance with the Certification Requirements, take appropriate actions to address such complaints, and maintain written records of the actions taken and the final outcome of the complaint. The Organisation shall make these records available to Preferred by Nature upon request;
- j) first address any disputes Organisation may have with Preferred by Nature and/or any unresolved complaints against Organisation in accordance with Preferred by Nature's Dispute Resolution Policy and agree to refer any complaints to the Accreditation Body or Certification Scheme Owner only if the complaint is not resolved to the satisfaction of Organisation;
- k) not to undertake any activities or make any claims that may harm the reputation of Preferred by Nature, Accreditation Body, or the Certification Scheme Owner; and
- l) conform to all Certification Requirements in any attached appendices when applicable to Organisation's Certification Scope.

4.2 The Organisation agrees to notify Preferred by Nature as soon as possible, and no later than ten (10) working days (unless the Certification Requirements state a shorter timeline), of any fundamental changes that may affect its ability to conform to the Certification Requirements. Such changes may include, but are not limited to, changes in:

- a) the legal status or ownership of the Organisation;
- b) the Organisation's management structure;
- c) the production process, products, or

tillgängliga för andra i sin helhet, eller i sådan utsträckning för att undvika att vilseleda de som tar emot certifieringshandlingar;

- i) hantera eventuella klagomål mot Organisationen i enlighet med Certifieringskraven och registrera alla mottagna klagomål som rör dess överensstämmelse med certifieringskraven, vidta lämpliga åtgärder för att handeta sådana klagomål och upprätthålla skriftliga handlingar över åtgärder som vidtagits samt det slutliga resultatet av klagomålet. Organisationen skall göra dessa uppgifter tillgängliga för Preferred by Nature på begäran;
- j) först ta upp eventuella tvister som Organisationen kan ha med Preferred by Nature och/eller olösta klagomål mot Organisationen i enlighet med Preferred by Natures Policy för tvistlösning och samtycka till att enbart hänvisa klagomål till Ackrediteringsorganet eller Ägaren av certifieringssystemet om tvisten inte kan lösas till Organisationen tillfredsställelse;
- k) att inte bedriva någon verksamhet eller göra några anspråk som kan skada Preferred by Natures, Ackrediteringsorganets eller Ägaren till certifieringssystemets anseende; och
- l) efterleva alla tillämpliga Certifieringskrav i bifogat appendix avseende omfattningen på Organisationen Certifiering.

4.2 Organisationen förbinder sig att meddela Preferred by Nature så snart som möjligt, och inte senare än tio (10) arbetsdagar (såvida inte Certifieringskraven anger en kortare tidsperiod), om grundläggande förändringar som kan påverka dess förmåga att uppfylla Certifieringskraven uppstår. Sådana förändringar kan inkludera, men är inte begränsade till, förändringar av:

- a) Organisationen rättsliga status eller ägande;
- b) Organisationen ledningsstruktur;
- c) produktionsprocessen, produkter eller

- product selection;
- d) insolvency, bankruptcy, closure, and other similar events;
- e) the production/operating locations; and
- f) the quality management system, to such an extent that conformance to Certification Requirements is endangered.

5. Payment and fees

- 5.1 The Organisation agrees to pay costs related to all audits and audit activities, including unanticipated audit costs that are due to the discovery or disclosure of information not known or considered by Preferred by Nature during the preparation of the Proposal and that require additional site visits or further investigation. The Certification Scope and costs are detailed in the Proposal sent to the Organisation by Preferred by Nature. Any costs, except any costs associated with unannounced site visits as specified in clause 4.1 f) above, will be communicated to the Organisation before Preferred by Nature invoices Organisation and the Organisation becomes liable to pay the costs.
- 5.2 Organisation will pay any fees required by the relevant Certification Scheme Owner and/or Accreditation Body. Organisation acknowledges that the Certification Scheme Owner and/or Accreditation Body may amend its fees from time to time and such amendments are not within the control of Preferred by Nature.

6. Certificate validity and scope

- 6.1 The basis for issuing a Certificate is a positive certification decision, which is taken by an appointed Preferred by Nature personnel. The certification decision is made taking into account the certification report and the recommendation of the audit team. Preferred by Nature has the right to delay or postpone its certification decision in order to take account of new or

- produkturval;
- d) insolvens, konkurs, nedläggning och andra liknande händelser;
- e) produktions-/driftplatser; och
- f) kvalitetsledningssystemet, i sådan utsträckning att överensstämmelse med Certifieringskraven är hotad.

5. Betalning och avgifter

- 5.1 Organisationen förbinder sig att betala kostnader relaterade till alla revisioner och granskningsaktiviteter, inklusive oförutsedda revisionskostnader som beror på upptäckten eller röjande av information som inte var känd eller övervägd av Preferred by Nature under förberedelsen av Anbudet och som kräver ytterligare platsbesök eller ytterligare undersökning. Certifikatets omfattning och kostnader är detaljerade Anbudet som skickats till Organisationen av Preferred by Nature. Alla kostnader, förutom kostnader i samband med oanmälda besök som anges i punkt 4.1 f) ovan, kommer att meddelas till Organisationen innan Preferred by Nature fakturerar Organisationen och Organisationen blir skyldig att betala kostnaderna.
- 5.2 Organisationen kommer att betala alla avgifter som krävs av den tillämpliga Ägaren av Certifieringssystemet och/eller Ackrediteringsorganet. Organisationen erkänner att Ägaren till Certifieringssystemet och/eller Ackrediteringsorganet kan ändra sina avgifter från tid till annan och att sådana ändringar är utom påverkan av Preferred by Nature.

6. Certifikatets giltighet och omfattning

- 6.1 Grunden för utfärdande av ett certifikat är ett positivt certifieringsbeslut, som tas av en utsedd medarbetare hos Preferred by Nature. Certifieringsbeslutet fattas med hänsyn till certifieringsrapporten och rekommendationen från granskningsteamet. Preferred by Nature har rätt att fördröja eller skjuta upp sitt certifieringsbeslut för att ta hänsyn till ny

- additional information that has not already been considered in its audit report and that, in the opinion of Preferred by Nature, could affect the outcome of its evaluation.
- 6.2 The Organisation acknowledges that the certification process is not complete until the Organisation has been issued a Certificate by Preferred by Nature. The Certificate will be issued upon a positive certification decision being reached and after this Agreement has been signed and all pending costs and fees have been paid.
- 6.3 The Organisation acknowledges that Preferred by Nature shall not be obliged to enter into or maintain any commercial or other relationship with the Organisation or issue a Certificate previously issued to the Organisation.
- 6.4 The length of validity of a Certificate depends on the Certification Requirements, unless Suspended or Terminated early. After this period of validity, a Certificate expires and is automatically Terminated. If the Organisation desires to maintain its Certificate, a reassessment is required. A new Certificate is issued upon the Organisation achieving a positive certification decision. In order to avoid a gap in certification, the reassessment shall be conducted, and the new Certificate shall be issued, prior to the Termination date of the existing Certificate.
- 6.5 Preferred by Nature will send a notification directly to the Organisation announcing issuance, Suspension or Termination of any Certificate(s). The Organisation acknowledges that such notifications are also the basis for communicating any changes in the validity and number of Certificates, under this Agreement.
- 6.6 The Organisation agrees that Preferred by Nature is not obligated to issue or maintain certification if the activities of the Organisation conflict with the obligations of Preferred by Nature as specified in its accreditation agreement with an Accreditation Body or, in the sole opinion of Preferred by Nature, reflect badly on the good name of Preferred by Nature.
- 6.7 The Organisation acknowledges that meeting all Certification Requirements and timely payment of all certification costs and
- eller tillkommande information som interedan har beaktats i revisionsrapporten och som, enligt Preferred by Nature, skulle kunna påverka resultatet av utvärderingen.
- 6.2 Organisationen erkänner att certifieringen inte är fullständig förrän Organisationen har erhållit en Certifikat av Preferred by Nature. Certifikatet kommer att utfärdas efter att ett positivt certifieringsbeslut har tagits och när detta Avtal har tecknats och alla obetalda kostnader och avgifter har betalats.
- 6.3 Organisationen erkänner att Preferred by Nature inte skall ingå eller upprätthålla några kommersiella eller andra relationer med Organisationen eller utfärda ett certifikat som tidigare utfärdats för Organisationen.
- 6.4 Längden för ett certifikats giltighet beror på Certifieringskraven, såvida det inte Suspenderats eller Återkallats i förtid. Efter denna giltighetstid löper ett certifikat ut och är automatiskt Återkallat. Om Organisationen önskar att behålla sitt certifikat krävs en ny bedömning. Ett nytt intyg utfärdas när Organisationen uppnår ett positivt certifieringsbeslut. För att undvika en lucka i certifieringen, skall en förnyad bedömning genomföras och det nya certifikatet skall utfärdas, före datum för Återkallning av det befintliga certifikatet.
- 6.5 Preferred by Nature kommer att skicka ett meddelande direkt till Organisationen och tillkännage utgivningen, Suspending eller Återkallning av ett certifikat. Organisationen erkänner att sådant meddelande också är grunden för att meddela ändringar i giltighet och antal certifikat, under detta Avtal.
- 6.6 Organisationen samtycker att Preferred by Nature inte är skyldig att utfärda eller bibehålla certifiering om verksamheten hos Organisationen står i strid med Preferred by Natures skyldigheter som anges i dess ackrediteringsavtal med ett Ackrediteringsorgan, eller som, i Preferred by Natures egenåsikt, ger Preferred by Nature dåligt rykte.
- 6.7 Organisationen erkänner att uppfyllandet av alla Certifieringskrav och snabb betalning av alla certifieringskostnader och

fees is a requirement for maintaining a valid Certificate.

6.8 The Organisation agrees to notify Preferred by Nature about any desired changes to the Certification Scope before these changes are implemented. Preferred by Nature will evaluate the need for additional audit activities, if any, and will agree with the Organisation on the steps that need to be taken before the scope can be changed.

6.9 The Organisation has the right to object to the audit process or appeal a certification decision to Preferred by Nature in accordance with Preferred by Nature and Certification Scheme Owner policies and procedures.

7. Certificate Termination and Suspension

7.1 Upon written notice to Organisation, Preferred by Nature may Terminate or Suspend a Certificate on any of the grounds listed in clause 11.2 or in accordance with decisions made by the Certification Scheme Owner or Accreditation Body.

7.2 Upon Suspension or Termination of the Certificate, the Organisation agrees to immediately take the following steps:

- cease selling any products as certified (applicable for product certification) and take steps to remove all related information;
- cease usage of any claims, labelling or advertising in relation to its certification and certified status;
- at its own expense, remove all uses of names, initials, logos, certification marks or other trademarks of Preferred by Nature and the Certification Scheme Owner from its products, documents, advertising and/or marketing materials, and business-to-business communications;
- where required by the Certification Scheme Owner or Preferred by Nature, inform relevant customers about the Suspension or Termination within three (3) business days of Suspension

avgifter är ett krav för att upprätthålla ett giltigt Certifikat.

6.8 Organisationen förbinder sig att meddela Preferred by Nature om eventuella önskade ändringar i Certifieringens omfattning innan sådana ändringar genomförs. Preferred by Nature kommer att utvärdera behovet av ytterligare revisionsåtgärder, om några, och kommer att enas med Organisationen om de steg som måste vidtas innan omfattningen kan ändras.

6.9 Organisationen har rätt att invända mot revisionsprocessen eller överklaga ett beslut om certifiering till Preferred by Nature enligt policyn och förfaranden som tillämpas av Preferred by Nature och Ägaren till certifieringssystemet.

7. Återkallelse och Suspendering av certifiakt

7.1 Efter skriftligt meddelande till Organisation, kan Preferred by Nature Återkalla eller Suspendera ett certifikat på någon av grunderna som anges i paragraf 11.2 eller i enlighet med beslut som fattats av certifieringssystemets ägare eller ackrediteringsorgan.

7.2 Vid Suspendering eller Återkallelse av certifikatet samtycker Organisationen till att omedelbart vidta följande åtgärder:

- sluta sälja alla produkter som certifierade (gäller för produktcertifiering) och vidta steg för att ta bort all relaterad information;
- upphöra med användningen av anspråk, märkning eller reklam i förhållande till sin certifiering och certifierade status;
- på egen bekostnad ta bort all användning av namn, initialer, logotyper, certifieringsmärken eller andra varumärken som tillhör Preferred by Nature och Ägaren till certifieringssystemet från sina produkter, handlingar, reklam och/eller marknadsföringsmaterial och business-to-business-kommunikation;
- där Ägaren till Certifieringssystemet eller Preferred by Nature så kräver, informera relevanta kunder om Suspenderingen eller Återkallningen inom tre (3) dagar efter

or Termination, and maintain records of such notification;

- e) destroy the issued original Certificate and all copies; and
- f) cooperate with Preferred by Nature and the relevant Certification Scheme Owner and/or Accreditation Body to confirm that these obligations have been met.

8. Certification claims and trademark usage

- 8.1 For as long as it is in compliance with its obligations during the term of this Agreement, the Organisation may make public statements regarding its participation in the relevant certification service and its certified status according to the rules of Preferred by Nature and the Certification Scheme Owner.
- 8.2 As a Certificate holder, the Organisation agrees to accurately and fairly represent its Certification Scope, including the products, sites and activities within the scope. The Organisation must restrict the representation of its certification to relate only to conformance to the relevant Certification Requirements and not in relation to any other products, characteristics or operations outside of the Certification Scope.
- 8.3 The Organisation shall ensure that any public usage by the Organisation of the name, logo or trademarks of Preferred by Nature, the Certification Scheme Owner or the Accreditation Body shall be previously reviewed and approved in writing by Preferred by Nature in accordance with the Certification Requirements.
- 8.4 The Organisation acknowledges the intellectual property rights of Preferred by Nature, the Certification Scheme Owner and Accreditation Body and that they shall continue to retain full ownership of their intellectual property rights and that nothing shall be deemed to constitute a right for the Organisation to use or cause to be used any of the intellectual property rights belonging to Preferred by Nature, the Certification Scheme Owner and

Suspenderingen eller Återkallningen, och föra register över sådana meddelanden;

- e) att förstöra det utfärdade originalcertifikatet och alla kopior; och
- f) samarbeta med Preferred by Nature och den relevanta Ägaren till Certifieringssystemet och/eller Ackrediteringsorganet för att bekräfta att dessa skyldigheter har uppfyllts.

8. Certifieringanspråk och användning av varumärke

- 8.1 Så länge det är i överensstämmelse med sina skyldigheter under detta Avtal, kan Organisationen göra offentliga uttalanden angående sitt deltagande i den relevanta certifieringstjänsten och sin certifieringsstatus enligt Preferred by Nature och Ägarne till Certifieringssystemets regler.
- 8.2 Som en certifikatsinnehavare förbinder sig Organisationen att korrekt och rättvist framställa sin Certifieringsomfattning, inklusive produkter, platser och verksamheter inom omfattningen. Organisationen måste begränsa framställningen av sin certifiering till att endast avse överensstämmelse med de relevanta Certifieringskraven och inte i förhållande till några andra produkter, egenskaper eller funktioner utanför Certifikatets omfång.
- 8.3 Organisationen skall säkerställa att all offentlig användning av namnet, logotyp eller varumärken som tillhör Preferred by Nature, Ägaren till certifieringssystemet eller Ackrediteringsorganet skall granskas och godkännas skriftligen av Preferred by Nature i enlighet med Certifieringskraven.
- 8.4 Organisationen erkänner Preferred by Natures, Ägaren till Certifieringssystemet och Ackrediteringsorganets immateriella rättigheter och att de skall fortsätta att behålla full äganderätt till de immateriella rättigheterna och att ingenting skall anses utgöra en rättighet för Organisationen att använda eller orsak för att använda någon av de immateriella rättigheterna som tillhör Preferred by Nature, Ägaren till Certifieringssystemet och

Accreditation Body, except as otherwise set forth in this Agreement.

- 8.5 Preferred by Nature reserves the right to follow up on information obtained regarding infringements of the trademarks or intellectual property rights of Preferred by Nature, the Certification Scheme Owner and Accreditation Body.

9. Confidentiality and public information

- 9.1 Neither Party to this Agreement shall disclose or publish any confidential information of the other Party, without written consent of the other Party, unless:

- a) the disclosure is to the receiving Party's attorneys or authorised agents;
- b) disclosure is required by law or by a judicial, governmental or regulatory body;
- c) such information is publicly available without any violation of this Agreement by the receiving Party; or
- d) the information was available to the receiving Party on a non-confidential basis prior to its disclosure by the disclosing Party.

- 9.2 Notwithstanding the foregoing:

- a) Preferred by Nature may provide the Certification Scheme Owner or the Accreditation Body with access to confidential information of the Organisation if required by Certification Requirements;
- b) where required by the Certification Requirements, Preferred by Nature may produce public summaries of the Organisation's audit reports and either Preferred by Nature or Certification Scheme Owner may disclose or publish such summary information in whole or in part; and
- c) Preferred by Nature and Certification Scheme Owner have the right to list certified organisations and publish Certificate(s) on their websites.

Akrediteringsorganet, om inte annat anges i detta avtal.

- 8.5 Preferred by Nature förbehåller sig rätten att följa upp information som erhållits avseende överträdelser av varumärken eller immateriella rättigheter till Preferred by Nature, Ägaren till Certifieringssystemet eller Akrediteringsorganet.

9. Sekretess och offentlig information

- 9.1 Ingen av Parterna i detta Avtal skall avslöja eller offentliggöra någon konfidentiell information av endera Parten, utan skriftligt samtycke av den andra Parten, utom i följande fall:

- a) Avslöjandet är till den mottagande Partens advokat eller auktoriserade ombud;
- b) Offentliggörande krävs enligt lag eller av ett rättsligt, statligt eller tillsynsorgan;
- c) Sådan information är tillgänglig för allmänheten utan att den mottagande Parten bryter mot detta Avtal; eller
- d) Informationen var tillgänglig för den mottagande Parten på en icke-konfidentiell grund innan den lämnades ut av den tillhandahållande Parten.

- 9.2 Trots det föregående:

- a) Preferred by Nature kan ge Ägaren av Certifieringssystemet eller Akrediteringsorganet tillgång till konfidentiell information om organisationen om det krävs enligt Certifieringskraven;
- b) när det krävs enligt Certifieringskraven kan Preferred by Nature ta fram offentliga sammanfattningar av Organisationens revisionsrapporter och antingen Preferred by Nature eller Ägaren till Certifieringssystemet kan avslöja eller publicera sådan sammanfattande information helt eller delvis; och
- c) Preferred by Nature och Ägaren till Certifieringssystemet har rätt att lista de certifierade organisationerna och publicera Certifikat(en) på sin respektive hemsida.

- | | |
|---|--|
| <p>9.3 The Organisation agrees that Preferred by Nature designated personnel, as well as personnel and authorised representatives of the Certification Scheme Owner and the Accreditation Body, shall have access to confidential information, audit reports, and other relevant information of the Organisation to the extent required in connection with the accreditation of Preferred by Nature or the certification of Organisation in order to evaluate compliance of the Organisation with the Certification Requirements. This may include the above mentioned personnel or authorised representatives accompanying Preferred by Nature designated personnel at audits. Preferred by Nature reserves the right to request other supporting information such as shape files and photographs.</p> | <p>9.3 Organisationen är överens om att av Preferred by Nature utsedd personal samt personal och auktoriserade representanter för Ägaren till certifieringssystemet och Ackrediteringsorganet skall ha tillgång till konfidentiell information, revisionsrapporter, och annan relevant information från Organisationen i den mån det krävs i samband med ackreditering av Preferred by Nature eller certifiering av Organisationen härunder för att utvärdera Organisationen överensstämmelse med Certifieringskraven. Detta kan omfatta ovan nämnda personal eller auktoriserade representanter som åtföljer Preferred by Natures utsedda personal på revisioner. Preferred by Nature förbehåller sig rätten att efterfråga annan stödjande information som exempelvis shape-filer och fotografier.</p> |
| <p>9.4 In so far as it is necessary for Preferred by Nature or the Certification Scheme Owner to perform their obligations under this Agreement, Preferred by Nature and the Certification Scheme Owner shall be entitled and authorised to process the Organisation's personal and business data in accordance with any applicable data protection legislation.</p> | <p>9.4 I den mån det är påkallat för NEPCon eller Certifieringsstandardens Ägare att fullgöra sina skyldigheter enligt detta avtal, ska NEPCon och Certifieringsstandardens Ägare ha rätt och behörighet att behandla Organisationen person- och affärsdata i enlighet med tillämplig lagstiftning gällande dataskydd.</p> |

10. Limitation of liability and indemnification

- 10.1 For the purposes of this Agreement, "Damages" means financial consequences resulting from any claims, demands, causes of action, judgments or settlements, including without limitation, attorney's fees and court costs.
- 10.2 The Organisation agrees that Preferred by Nature is not liable to the Organisation, any customer of the Organisation or any other person or entity for any Damages resulting directly or indirectly from the Organisation's own:
- a) manufacture, use, sale, advertising, promotion, distribution, felling, removal, processing, transport or other disposition of product included in the Certification Scope;
 - b) marketing, advertising or promotion of

10. Ansvarsbegränsning och gottgörelse

- 10.1 I detta Avtal avser "Skador" ekonomiska konsekvenser som följer av alla krav, orsaker till åtgärder, skador, domar eller förlikningar, inklusive utan begränsning, advokatarvoden och rättegångskostnader.
- 10.2 Organisationen samtycker att Preferred by Nature inte är ansvarig inför Organisationen, någon kund till Organisationen eller någon annan person eller enhet för eventuella Skador som uppstår direkt eller indirekt från Organisationen egen:
- a) tillverkning, användning, försäljning, reklam, marknadsföring, distribution, avverkning, borttagning, bearbetning, transport eller annan disposition av produkten som ingår i Certifieringens omfattning;
 - b) marknadsföring, reklam eller

- | | |
|--|--|
| <p>its certified product, enterprise or operation; or</p> <p>c) failure to comply with the terms and conditions of the certification hereunder.</p> <p>10.3 The Organisation agrees that in no event shall Preferred by Nature be liable to the Organisation, any Organisation customer or any other person or entity for any indirect, incidental, consequential or punitive Damages, however caused, arising out of or relating to this Agreement. The Organisation agrees not to take any legal action against Preferred by Nature, present any claims for any kind of compensation to Preferred by Nature, or hold Preferred by Nature liable in any way for any Damages or consequences resulting from Termination or Suspension of a Certificate made in accordance with the terms of this Agreement.</p> <p>10.4 Preferred by Nature's total liability to Organisation for any Damages arising out of or in connection with this Agreement shall not exceed, with respect to any one event or series of connected events, the total annual remuneration paid by the Organisation to Preferred by Nature under this Agreement.</p> <p>10.5 Organisation agrees to defend, indemnify and hold harmless Preferred by Nature and its officers, directors, agents and employees against and from all Damages in connection with this Agreement or the certification hereunder including, but not limited to (a) any personal injury, property damage, product liability or other claims arising out of or relating to the manufacture, use, sale, advertising, promotion, distribution, felling, removal, processing, transport or other disposition of product included in the Certification Scope, including but not limited to product liability claims; or (b) any claims arising directly or indirectly out of Organisation's failure to comply with the terms and conditions of this Agreement or the certification hereunder, except to the extent that such Damages are attributable to Preferred by Nature's gross negligence or wilful misconduct.</p> | <p>främjande av sin certifierade produkt, företag eller drift; eller</p> <p>c) underlåtenhet att iakttä villkor för certifieringen härunder.</p> <p>10.3 Organisationen samtycker till att Preferred by Nature underinga omständigheter ska vara ansvarig gentemot Organisationen, någon Organisations kund eller någon annan person eller enhet för indirekta, tillfälliga, följd- eller straffskador, hur de än har uppstått, till följd av eller som rör detta Avtal. Organisationen samtycker till att inte vidta några rättsliga åtgärder mot Preferred by Nature, framtälla några krav på någon form av kompensation till Preferred by Nature, eller på något sätt hålla Preferred by Nature ansvariga för eventuella skador eller konsekvenser till följd av Återkallelse eller Suspending av ett Certifikat i enlighet med villkoren i detta Avtal.</p> <p>10.4 NEPCons totala ansvar gentemot Organisationen för eventuella Skador som uppstår ur eller i samband med detta Avtal skall inte överstiga, med avseende på någon enskild händelse eller serie av sammanhängande händelser, den totala årliga ersättningen betalad av Organisationen till NEPCon enligt detta Avtal.</p> <p>10.5 Organisationen samtycker till att försvara, ersätta och hålla Preferred by Nature och dess tjänstemän, styrelseledamöter, agenter och anställda skadelösa mot och från alla Skador i samband med detta Avtal eller certifiering enligt nedan inklusive, men inte begränsat till (a) personskada, egendomsskada, produktansvar eller andra krav som härrör från eller avser tillverkning, användning, försäljning, reklam, marknadsföring, distribution, avverkning, borttagning, bearbetning, transport eller annan disposition av produkten som ingår i certifieringsområdet, inklusive men inte begränsat till produktansvarskrav; eller (b) eventuella krav som uppkommer direkt eller indirekt ur organisationens underlåtenhet att följa villkoren i detta avtal eller certifieringen enligt denna, utom i den utsträckning sådana skadestånd kan hänföras till Preferred by Natures grova oaktsamhet</p> |
|--|--|

10.6 Neither Party to this Agreement shall be responsible for any inability or failure to comply with the terms of this Agreement due to causes beyond its control (force majeure) and without the negligence or malfeasance of such Party. These causes shall include, but not be restricted to: fire, storm, flood, earthquake, or other natural disasters, explosion, terrorist activities, war, rebellion, insurrection, mutiny, sabotage, epidemic, quarantine restrictions, labour disputes, embargoes, and acts of any government, including the failure of any government to grant export or import licenses or permits.

11. Term and termination

11.1 This Agreement shall be effective after it has been signed by both Parties. Unless terminated sooner as provided under this section 11, the Agreement terminates automatically after the last remaining Certificate is Terminated or expires or once it is determined that the Organisation will not be obtaining certification. If the last Certificate expires in cases where certification will potentially be renewed, this Agreement will be automatically extended for up to four (4) months.

11.2 This Agreement may be terminated by any of the following:

- a) mutual agreement of the Parties;
- b) Organisation with thirty (30) days' written notice;
- c) Preferred by Nature with ninety (90) days' written notice;
- d) Preferred by Nature, if Organisation breaches its obligations under this Agreement, and fails to cure any breach within the time period as defined by Preferred by Nature;
- e) either Party, immediately, if the other Party violates its confidentiality obligations under this Agreement;
- f) Preferred by Nature, immediately, if Organisation, in the sole opinion of Preferred by Nature, violates the

eller uppsåtliga försummelse.

10.6 Ingendera Part i detta Avtal skall ansvara för oförmåga eller underlåtenhet att följa villkoren i detta Avtal beroende på orsaker utanför dess kontroll (force majeure) och utan vårdslöshet eller missbruk av sådan Part. Dessa orsaker skall omfatta, men inte begränsas till: brand, storm, översvämning, jordbävning, eller andra naturkatastrof, explosion, terroristverksamhet, krig, uppror, revolution, myteri, sabotage, epidemi, karantänbegränsningar, arbetskonflikter, embargon, och handlingar av någon regering, inklusive underlåtenhet av någon regering att bevilja export- eller importlicenser eller tillstånd.

11. Löptid och återkallelse

11.1 Detta Avtal träder i kraft när Avtalet underteckats av båda Parter. Såvida inte uppsägning tidigare enligt denna paragraf 11, upphör Avtalet automatiskt efter att det sista återstående Certifikatet har Återkallats, upphört att gälla eller när det fastställts att Organisationen inte kommer att erhålla en certifiering. Om det sista certifikatet upphör att gälla i de fall certifieringen potentiellt kommer att förnyas kan detta Avtal automatiskt förlängas i upp till fyra (4) månader.

11.2 Detta Avtal kan avslutas av:

- a) båda Parterna genom ömsesidig överenskommelse;
- b) Organisationen med 30 dagars skriftligt varsel;
- c) Preferred by Nature med 90 dagars skriftligt varsel;
- d) Preferred by Nature, om Organisationen bryter mot sina skyldigheter enligt detta Avtal, och misslyckas med att åtgärda brister inom den tid som definieras av Preferred by Nature;
- e) endera Parten, omedelbart, om den andra Parten bryter mot sina sekretessförpliktelser enligt detta Avtal;
- f) Preferred by Nature, omedelbart, om Organisationen, enligt NEPCons egen uppfattning, anses bryta mot

- principles of Preferred by Nature's Policy of Association and fails to take corrective measures, if possible, within a defined time period after Preferred by Nature has notified the Organisation of such violations in writing;
- g) Preferred by Nature, immediately, if Organisation, in the sole opinion of Preferred by Nature, has discredited Preferred by Nature or the Certification Scheme Owner, or if any of the Organisation's activities reflect badly on the name of Preferred by Nature or the Certification Scheme Owner and Organisation fails to take corrective measures, if possible, within a defined time period after Preferred by Nature has notified the Organisation in writing; or
- h) Preferred by Nature, in accordance with the process and timelines defined in the Certification Requirements.
- 11.3 The Organisation understands and acknowledges that upon termination of this Agreement, all the Certificates issued to the Organisation under this Agreement will also be Terminated.
- 11.4 Upon termination of this Agreement, the rights and privileges of each Party shall immediately cease, and there shall be no liability or obligation on the part of Organisation or Preferred by Nature, except as set forth in the provisions of section 5, clauses 7.2, 9.1, 9.2, all clauses in section 10, and those provisions that by nature are intended to survive termination of the Agreement.
- 12. Miscellaneous**
- 12.1 This Agreement supersedes and replaces all prior agreements between the Parties with respect to the subject matter contained herein.
- 12.2 This Agreement is governed by and construed in accordance with the laws of Estonia, without regard to any conflict of law principles.
- 12.3 In the event of any dispute arising from or in connection to this Agreement, the Parties shall first seek to resolve it
- principerna i Preferred by Natures Policy för förening och underlåter att vidta korrigerande åtgärder, om möjligt, inom en definierad tid efter att Preferred by Nature har anmält avtalsbrottet skriftligen till Organisationen;
- g) Preferred by Nature, omedelbart, om Organisationen, enligt Preferred by Natures egen uppfattning, har misskrediterat Preferred by Nature eller Ägaren till certifieringssystemet, eller om någon av Organisationens aktiviteter sätter Preferred by Natures eller Ägaren till Certifieringssystemets namn i dålig dager och Organsationen misslyckas med att vidta korrigerande åtgärder, om möjligt, inom en definierad tidsperiod efter att Preferred by Nature har meddelat organistionen skiftligen; eller
- h) Preferred by Nature, i enlighet med processer och tidslinjer som definieras i Certifieringskraven.
- 11.3 Organisationen förstår och erkänner att vid avslutning av detta Avtal skall alla certifikat som utfärdats till Organisationen enligt detta Avtal också Återkallas.
- 11.4 Vid avslutning av detta Avtal skall rättigheter och privilegier för varje Part omedelbart upphöra, och det skall inte finnas något ansvar eller någon skyldighet för Organisationen eller Preferred by Nature, förutom som anges i bestämmelserna i avsnitt 5, klausulerna 7.2; 9.1, 9.2 och alla klausuler i avsnitt 10 samt de bestämmelser vilka är avsedda att överleva uppsägning av Avtalet.
- 12. Diverse**
- 12.1 Detta Avtal efterträder och ersätter alla tidigare versioner av detta Avtal eller annat avtal mellan Parterna med avseende på ämnet som finns här.
- 12.2 Detta avtal regleras av och tolkas i enlighet med Estnisk lagstiftning, utan hänsyn till några lagkonflikter.
- 12.3 I händelse av någon tvist som uppstår från eller i samband med detta avtal, ska Parterna i första hand försöka lösa alla

- amicably through mutual agreement, but if no resolution is achieved, the dispute shall be submitted to the courts of Estonia, which shall have exclusive jurisdiction.
- 12.4 Preferred by Nature may, from time to time, modify this Agreement as a result of changing Accreditation Body requirements, Certification Requirements, or Preferred by Nature procedures. Any such modifications shall be provided to the Organisation in writing at least ninety (90) days before they become effective. If the Organisation objects to any of the changes, the Organisation has the right to terminate the Agreement by giving Preferred by Nature thirty (30) days written notice. Any other amendments to this Agreement shall be agreed to in writing and signed by both Parties.
- 12.5 In the event that any one or more provisions of this Agreement shall be or become invalid, illegal, or unenforceable in any respect, the validity, legality, or enforceability of the remaining provisions of this Agreement shall not be affected.
- 12.6 Assignment of any rights, or delegation of duties under this Agreement may be made only upon prior written notification to the other Party, at minimum ninety (90) days in advance. This Agreement shall be binding on the successors and assigns of the Parties in its entirety.
- 12.7 This Agreement may be executed in counterparts. Faxed, emailed, and other electronic signatures are equally effective and binding as originals.
- tvister genom ömsesidig överenskommelse, men om ingen lösning uppnås ska tvisten överlämnas till domstolarna i Estland, som har exklusiv jurisdiktion.
- 12.4 Preferred by Nature kan, från tid till annan, ändra detta Avtal till följd av förändrade krav från Ackrediteringsorganet, Certifieringskrav eller procedurer hos Preferred by Nature. Alla sådanaändringar ska lämnas till Organisationen skriftligen minst nittio (90) dagar innan de träder i Kraft. Om Organisationen motsätter sig någon av ändringarna har Organisationen rätt att säga upp Avtalet genom att meddela Preferred by Nature skriftligen med trettio (30) dagars uppsägningstid. Alla andra ändringar av detta Avtal ska skriftligen godkännas och underteckas av båda Parter.
- 12.5 I händelse av att en eller flera bestämmelser i detta Avtal skall vara eller blir ogiltiga, olagliga eller omöjliga att verkställa i något avseende, skall giltigheten, lagligheten eller verkställbarheten av övriga bestämmelser i detta Avtal inte påverkas.
- 12.6 Ingen tilldelning av rättigheter eller skyldigheter enligt detta Avtal kan göras utom med förutgående skriftligt medgivande av andra Parten, minst nittio (90) dagar i förväg. Detta Avtal skall vara bindande för Parternas efterträdare och övertagare.
- 12.7 Detta Avtal kan verkställas i motsvarigheter. Faxade, e-postade och andra elektroniska signaturer är lika giltiga och bindande som original.

This Agreement is executed in both English and Swedish versions. In the case of any conflict or doubt as to the proper construction of this Agreement, the English version shall govern.

Detta Avtal har upprättats i en Engelsk och en Svensk version. I händelse av konflikt eller vid tvivel om hur kontraktet ska tolkas, ska den Engelska versionen gälla.

	On behalf of Preferred by Nature OÜ / På uppdrag av Preferred by Nature OÜ	On behalf of Organisation / På uppdrag av Organisationen
Name / Namn		
Title / Titel		
Signature and Date / Signatur och Datum		

Appendix for GlobalG.A.P.

This appendix contains terms and conditions that are only applicable to organisations that are a GlobalG.A.P. Certificate holder. These specific terms and conditions are in addition to all other applicable terms and conditions of the Agreement. In the event of a conflict or inconsistency between this appendix and the rest of the Agreement, the terms of this appendix shall prevail.

1. Obligations of Organisation

- 1.1 The Organisation agrees to sign the most updated version of the sublicense and certification agreement, which is available to be downloaded from the GlobalG.A.P. website.

Bilaga för GlobalG.A.P.

Denna bilaga innehåller villkor som endast är tillämpliga för organisationer som är innehavare av GlobalG.A.P. Certifikat. Dessa specifika villkor kommer utöver alla andra tillämpliga villkor i Avtalet. I händelse av konflikt eller inkonsekvens mellan denna bilaga och resterande Avtal ska villkoren i denna bilaga förhärskas.

1. Organisationens skyldighet

- 1.1 Organisationen samtycker till att signera den allra senaste versionen av dellicens- och certifieringavtalet, vilka finns tillgängliga att ladda ner från GlobalG.A.P.s hemsida.

Appendix for when Preferred by Nature serves as a Monitoring Organisation

This appendix contains terms and conditions that are only applicable to organisations that apply to use Preferred by Nature as a Monitoring Organisation under the EU Timber Regulation. These specific terms and conditions are in addition to all other applicable terms and conditions of the Agreement. In the event of a conflict or inconsistency between this appendix and the rest of the Agreement, the terms of this appendix shall prevail.

1. Terms

- 1.1 In this appendix, these terms have the following meanings when capitalised:

Competent Authorities – refers to nationally appointed authorities responsible for the implementation of the European Union (EU) Timber Regulation in each EU Member State.

EU Timber Regulation – refers to Regulation (EU) No 995/2010 of the European Parliament and of the Council of 20 October 2010 laying down the obligations of operators who place timber and timber products on the market, and any other delegated regulations as applicable.

Monitoring Organisation – refers to Preferred by Nature when it has been recognised by the European Commission (EC) to operate formally as a Monitoring Organisation under the EU Timber Regulation. The role of the Monitoring Organisation is to provide and verify implementation of due diligence systems to meet the requirements of the EU Regulation 995/2010. The Organisation's conformance to the Preferred by Nature LegalSource™ Certification Requirements is a pre-requisite to use Preferred by Nature as a Monitoring Organisation.

2. Obligations of Preferred by Nature

- 2.1 Preferred by Nature is obligated to meet all relevant legal obligations as outlined by the

Bilaga för när Preferred by Nature fungerar som en Övervakande Organisation

Denna bilaga innehåller villkor som endast är tillämpliga på organisationer som ansöker om att använda Preferred by Nature som en Övervakningsorganisation enligt EU:s Timmerförordning. Dessa särskilda villkor är utöver alla andra tillämpliga villkor i detta Avtal. I händelse av konflikt eller inkonsekvens mellan denna bilaga och resterande Avtal ska villkoren i denna bilaga förhärskas.

1. Villkor

- 1.1 I denna bilaga har dessa termer följande betydelse när de är inleds med versaler:

Behöriga Myndigheter – avser nationellt utsedda myndigheter som ansvarar för genomförandet av Europeiska Unionens (EU) Timmerförordning i respektive Medlemsstat i EU.

EU Timmerförordning – hänvisar till Förordning (EU) nr 995/2010 i Europaparlamentet och de av Rådet 20 oktober 2010 framtagna skyldigheter för operatörer som placerar timmer och träprodukter på marknaden samt eventuellt andra delegerade regleringar som är tillämpliga.

Övervakningsorganisation – hänvisar till Preferred by Nature när det blivit erkända av Europeiska kommissionen (EG) att formellt fungera som en Övervakningsorganisation enligt EUs Timmerförordning. Övervakningsorganisationens roll är att tillhandahålla och verifiera implementering av due diligence-system för att uppfylla kraven i EU-förordningen 995/2010. Organisationens överensstämmelse med Preferred by Natures LegalSource™ Certifieringskrav är en förutsättning för att använda Preferred by Nature som Övervakningsorganisation.

2. Preferred by Natures skyldigheter

- 2.1 Preferred by Nature är skyldig att uppfylla alla relevanta rättsliga skyldigheter som

EU Timber Regulation and delegated regulations applicable in relation to its role as Monitoring Organisation.

beskrivs i EU:s Timmerförordning och delegerade förordningar som är tillämpliga i förhållande till sin roll som Övervakningsorganisation.

2.2 Preferred by Nature is obligated to take appropriate action in the event of failure by Organisation to properly use its due diligence system, including notification of Competent Authorities in the event of significant or repeated failure by the Organisation.

2.2 Preferred by Nature är skyldig att vidta lämplig åtgärd i händelse av underlåtenhet från Organisationen att korrekt använda sitt due diligence-system, inklusive anmälan till Behöriga myndigheter i händelse av betydande eller upprepade försummelse av Organisationen.

3. Obligations of Organisation

3. Organisationens skyldigheter

3.1 Organisation agrees to abide by all applicable obligations placed on operators as defined in the EU Timber Regulation.

3.1 Organisationen samtycker till att följa alla tillämpliga skyldigheter som ställs på operatörer enligt definitionen i EU:s Timmerförordning.

4. Confidentiality and public information

4. Sekretess och offentlig information

4.1 Organisation agrees to recognise the right of Preferred by Nature to share audit reports and other relevant information with the European Commission and Competent Authorities if Preferred by Nature is requested to do so.

4.1 Organisationen erkänner Preferred by Natures rätt att dela revisionsrapporter och annan relevant information med Europeiska kommissionen och de Behöriga myndigheterna om Preferred by Nature uppmanas att göra så.

5. Limitation of liability and indemnification

5. Ansvarsbegränsning och gottgörelse

5.1 Organisation recognises that it maintains full liability over its own compliance with the EU Timber Regulation and any related legislation at the European Union as well as at the European Union member states level.

5.1 Organisationen erkänner att den upprätthåller fullt ansvar över sin egen efterlevnad av EU:s Timmerförordning och all relaterad lagstiftning i Europeiska unionen samt på Europeiska unionens medlemsstatsnivå.

5.2 Organisation will not hold Preferred by Nature liable for any claims or damages that are raised by public authorities or other parties against the Organisation due to its alleged or confirmed noncompliance with the EU Timber Regulation and any legislation at the European Union as well as at the European Union member states level.

5.2 Organisationen kommer inte hålla Preferred by Nature ansvarig för några krav eller skador som reses av offentliga myndigheter eller andra parter mot Organisationen på grund av dess påstådda eller bekräftade ickeöverensstämmelse med EU:s Timmerförordning och lagstiftning på Europeiska unionen samt på Europeiska unionens medlemslandsnivå.

Appendix for Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC)

This appendix contains terms and conditions that are only applicable to organisations that are a PEFC Certificate holder. These specific terms and conditions are in addition to all other applicable terms and conditions of the Agreement. In the event of a conflict or inconsistency between this appendix and the rest of the Agreement, the terms of this appendix shall prevail.

1. Confidentiality and public information

- 1.1 Preferred by Nature may provide the Certification Scheme Owner or the Accreditation Body with access to confidential information of the Organisation if required by Certification Requirements. Such information includes but is not limited to: copies of audit reports and other necessary audit records requested by PEFC, and summary reports for resolved complaints and appeals against the PEFC certified client organisations received by Preferred by Nature.

Bilaga för Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC)

Denna bilaga innehåller villkor som endast är tillämpliga på organisationer som innehar ett PEFC-Certifikat. Dessa specifika villkor tillkommer utöver alla andra tillämpliga villkor i avtalet. I händelse av konflikt eller inkonsekvens mellan denna bilaga och resten av avtalet ska villkoren i denna bilaga förhärskas.

1. Sekretess och offentlig information

- 1.1 Preferred by Nature kan ge Ägaren av Certifieringssystemet eller Ackrediteringsorganet tillgång till konfidentiell information om Organisationen i det krävs enligt Certifieringskraven. Sådan information inkluderar men är inte begränsad till: kopior av revisionsrapporter och andra nödvändiga dokument från revisionen vilka begärs av PEFC, sammanfattande rapporter för åtgärdade klagomål och överklaganden mot PEFC certifierade klientorganisationer som mottagits av Preferred by Nature.

Appendix for Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Certification

This appendix contains terms and conditions that are only applicable to organisations that are a Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Certificate holder. These specific terms and conditions are in addition to all other applicable terms and conditions of the Agreement. In the event of a conflict or inconsistency between this appendix and the rest of this Agreement, the terms of this appendix shall prevail. This appendix and all clauses in this Agreement that are required by Rainforest Alliance are subject to applicable law.

1. Obligations of Organisation

- 1.1 The Organisation agrees that:
- for groups, the Organisation agrees to cause each group member to conform to the applicable standards and comply with all obligations thereof, including without limitation all provisions relating to the Organisation under this Agreement;
 - it shall notify Preferred by Nature in writing within 48 hours of any fundamental departure from its systems and procedures, or of any changes to its management, structure or ownership, or of any other information that could affect the Organisation's conformance with the applicable standards or compliance with applicable law;
 - it will only take legal action against the Rainforest Alliance upon the final disposition of its dispute through Preferred by Nature's Dispute Resolution Policy and the Rainforest Alliance grievance procedure;
 - the Rainforest Alliance is entitled to visit, at its own discretion and cost, the Organisation, with or without notification to Preferred by Nature or to the Organisation. The Rainforest Alliance may observe the Organisation during the visit or conduct an audit with or without Preferred by Nature; and
 - the Rainforest Alliance has the right to request that Preferred by Nature

Bilaga för Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Certification

Denna bilaga innehåller villkorsom endast är tillämpliga på organisationer som innehar ett Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Certifikat. Denna specifika villkor tillkommer utöver alla andra tillämpliga villkor i Avtalet. I händelse av en konflikt eller inkonsekvens mellan denna bilaga och resterande Avtal ska villkoren i denna bilaga förhärskas. Denna bilaga och alla klausuler som krävs av Rainforest Alliance i detta Avtal omfattas av tillämplig lag.

1. Organisationens skyldigheter

- 1.1 Organisationen samtycker till att:
- för grupporganisationer, gäller att Organisationen ska sörja för att varje gruppmedlem följer tillämpliga standarder och samtliga bestämmelser däri, inklusive men inte begränsat till alla bestämmelser som omfattar Organisationen enligt detta Avtal;
 - den skriftligen ska meddela Preferred by Nature inom 48 timmar efter varje grundläggande avvikelse från sina system och förfaranden, eller om ändringar i dess förvaltning, struktur eller ägande samt om annan information som kan påverka Organisationen överensstämmelse med tillämpliga standarder eller efterlevnad av tillämplig lag;
 - det kommer endast att vidtas rättliga åtgärder mot Rainforest Alliance efter det slutgiltiga avgörandet av en tvist genom Preferred by Natures Policy för tvistlösning och Rainforest Alliances klagomålsprocedur;
 - Rainforest Alliance har rätt att, efter eget gottfinnande och på egen bekostnad, besöka Organisationen utan att lämna besked till Preferred by Nature eller Organisationen. Rainforest Alliance får observera Organisationen eller genomföra en revision under besöket, med eller utan Preferred by Nature; och
 - Rainforest Alliance har rätt att begära att Preferred by Nature genomföra

conduct unannounced or investigation audits of the Organisation.

oannonserade eller utredande revisioner av Organisationen.

2. Certificate Termination and Suspension

2. Återkallelse och Suspending av Certifikat

2.1 Upon Suspension or Termination of the Certificate, the Organisation shall agree to immediately:

2.1 Vid en suspension eller återkallelse av Certifikatet, skall Organisationen godkänna att man omedelbart:

- a) Comply to the sell-off requirements defined in the Certification Requirements.
 - i. Cease to make any use of any trademark of the Rainforest Alliance to sell any previously labelled product unless such trademark is removed, and/or to make any claims that imply that such product, Organisation's enterprise or Organisation, conforms to the applicable standards.
 - ii. At the Organisation's own expense, remove all uses of names, initials, logos, certification marks or other trademarks of the Rainforest Alliance from its products (or, where removal is not possible, recall any such products), documents, advertising and/or marketing materials, physical or electronic promotion material or media, in brochures or on webpages, signs or other documentation and business-to-business communications, once required by the Certification Requirements.

- a) Följa de utförsäljningskrav som definieras i Certifieringskraven.
 - i. upphöra att använda samtliga Rainforest Alliances varumärken för saluföring av tidigare certifierade produkter, såvida inte sådan märkning tas bort; inte heller göra påståenden som antyder att produkten, Organisationen verksamhet eller Organisationen efterlever tillämpliga standarder.
 - ii. på Organisationen egen bekostnad ta bort namn, logotyper, certifieringsmärken eller andra varumärken tillhörande Rainforest Alliance från sina produkter (eller, där de inte är möjliga att ta bort, återkalla produkterna), handlingar, annonser och/eller marknadsföring, fysiska eller elektroniska marknadsföringsmaterial eller -medier, i broschyrer eller på webbplatser, skyltar eller annan dokumentation samt kommunikation företag-till-företag (B2B) som tidigare krävdes enligt certifieringsreglerna.

2.2 Notwithstanding the foregoing, for a period beginning on the effective date of Suspension or Termination of the Certificate and ending on the date that is six (6) months from the Suspension or Termination date, the Organisation may sell certified product in accordance with the Rainforest Alliance Supply Chain Policy and applicable Certification Requirements and policies, which may be amended from time to time.

2.2 Oaktat ovanstående och för en period som inleds på datumet för ikraftträdandet av Återkallelsen eller Suspendingen av Certifikatet och avslutas på det datum som inträffar sex (6) månader efter datumet för Återkallelse eller Suspending, får Organisationen sälja certifierade produkter enligt Rainforest Alliance Spårbarhetspolicy och tillämpliga Certifieringsregler och policyer, vilka kan komma att ändras med jämna mellanrum.

2.3 If Preferred by Nature decides not to certify or Terminates or Suspends a Certificate,

2.3 Om Preferred by Nature beslutar att inte certifiera eller återkalla eller suspendera ett

the Organisation may not change its certification body until the next certification audit and cycle after the certification decision was made.

3. Certification claims and trademark usage

- 3.1 The Organisation acknowledges that it may not use the Rainforest Alliance Certified™ certification mark other than pursuant to the terms of a valid written license agreement executed between the Organisation and Rainforest Alliance, including prior written approval by Rainforest Alliance for any use, and agrees to adhere to the Requirements and Guidelines for Use of Rainforest Alliance Trademarks as published on the Rainforest Alliance website.
- 3.2 The Organisation agrees that any representation it makes with respect to the Rainforest Alliance, certified product, the scope of an operation's certification to the Rainforest Alliance standards, or with respect to its collaboration with or support for the Rainforest Alliance, shall be fair and accurate. The Organisation shall restrict its representations with respect to certification of certified product to the applicable Rainforest Alliance 2020 Standard (or subsequent Rainforest Alliance standards) and not with respect to products, product characteristics or agricultural operations not included within the scope of the Certificate of the Organisation that covers the certified product. The Organisation agrees that it will not use any Rainforest Alliance trademarks or make claims, representations, public statements or use language about or references to the Rainforest Alliance in connection with the direct or indirect sale, marketing or advertising of products that are not certified products except as specifically permitted in a license agreement with the Rainforest Alliance.
- 3.3 The Organisation shall not use the name, certification mark, logos or other trademarks of the Rainforest Alliance except as permitted in a licensing agreement with the Rainforest Alliance. The Organisation shall fully cooperate with the

Certifikat, får Organisationen inte byta certifieringsorgan förrän nästa certifieringsrevision och cykel efter att certifieringsbeslutet fattades.

3. Certifieringsansråk och varumärkesansvändning

- 3.1 Organisationen samtycker till att den inte får använda Rainforest Alliance varumärke annat än i enlighet med villkoren i ett giltigt, skriftligt licensavtal som ingåtts mellan Organisationen och Rainforest Alliance, inklusive föregående skriftligt godkännande av Rainforest Alliance av varumärkesanvändning, och samtycker till att man skall följa de Krav och Riktlinjer för användning av Rainforest Alliance varumärken som finns publicerade på Rainforest Alliance hemsidan.
- 3.2 Organisationen samtycker till att all representation den gör med avseende på Rainforest Alliance, certifierade produkter, omfattningen av verksamhetens certifiering enligt standarderna för Rainforest Alliance, eller med avseende på dess samarbete eller stöd för Rainforest Alliance, skall vara rättvisa och korrekta. Organisationen skall begränsa sin representation med avseende på certifieringen av den certifierade produkten till den tillämpliga Rainforest Alliance 2020 Standarden (eller efterföljande Rainforest Alliance standarder) och inte med avseende på produkter, produkttegenskaper eller jordbruksverksamhet som inte omfattas av Organisationens Certifikat vilket täcker den certifierade produkten. Organisationen samtycker till att den inte kommer att använda några varumärken eller göra några anspråk, representationer, offentliga uttalanden eller använda språk om eller med hänvisning till Rainforest Alliance med direkt eller indirekt föräljning, marknadsföring eller reklam för produkter förutom vad som är tillåtet i ett specifikt licensavtal med Rainforest Alliance.
- 3.3 Organisationen får inte använda Rainforest Alliance namn, logotyper eller andra varumärken förutom om det är tillåtet i ett licensavtal med Rainforest Alliance. Organisationens samarbete fullt ut med Rainforest Alliance och Preferred by Nature

Rainforest Alliance and Preferred by Nature with respect to any unauthorised use, infringement, or dilution of the trademarks or other intellectual property rights of the Rainforest Alliance.

fmot obehörig användning, intrång eller utspädning av Rainforest Alliances varumärken eller andra immateriella rättigheter.

4. Confidentiality and public information

- 4.1 The Organisation agrees to comply with the Rainforest Alliance requirements for transparency and confidentiality as set forth in its licensing agreement with the Rainforest Alliance.
- 4.2 The Rainforest Alliance has the right to display the Organisation name on transaction certificates for sales of certified products from that farm or group, throughout the supply chain to the final seller of the certified products as long as segregation is maintained.
- 4.3 The Rainforest Alliance has the right to display the Organisation's name on transaction certificates issued by or to the Organisation or one of its sites.

5. Term and termination

- 5.1 This Agreement may be terminated by:
 - a) Preferred by Nature with ninety (90) days' written notice in the event that Preferred by Nature's authorisation as a certification body is suspended or cancelled.

4. Sekretess och offentlig information

- 4.1 Organisationen samtycker till att följa Rainforest Alliance de krav på transparens och konfidentialitet som anges i des licensavtal med Rainforest Alliance.
- 4.2 Rainforest Alliance har rätt att visa Organisationens namn på transaktionscertifikat vid försäljning av certifierade av produkter från det jordbruk eller grupp produkterna kommer ifrån och genom hela kedjan till slutgiltig säljare av de certifierade produkterna så länge som segregationen upprätthålls.
- 4.3 Rainforest Alliance har rätt att visa Organisationens namn på transaktionscertifikat utställda av eller till Organisationen eller en av dess siter.

5. Löptid och uppsägning

- 5.1 Detta Avtal kan sägas upp av:
 - a) Preferred by Nature skriftligen med nittio (90) dagars varsel i händelse av att Preferred by Natures behörighet som Certifieringsorgan suspenderas eller avbryts.

Appendix for Roundtable on Sustainable Palm Oil (RSPO)

This appendix contains terms and conditions that are only applicable to organisations that are a RSPO Certificate holder. These specific terms and conditions are in addition to all other applicable terms and conditions of the Agreement. In the event of a conflict or inconsistency between this appendix and the rest of the Agreement, the terms of this appendix shall prevail.

1. Obligations of Preferred by Nature

1.1 In case the scope of Preferred by Nature's RSPO accreditation is reduced, suspended or terminated, Organisation's RSPO Certificate will remain valid until the next annual audit date. In case Preferred by Nature's RSPO accreditation is suspended or terminated within four (4) months of Organisation's next annual audit date, the Organisation is given a three (3) month extension from the expiry date of Certificate by RSPO. Preferred by Nature will inform the Organisation within fourteen (14) days of this change in status and will comply with the Accreditation Body's and RSPO's requirements for transfer of the Certificate to another accredited certification body. If an audit is being performed before the suspension or termination date, but the certification process has not been completed, the RSPO Secretariat, together with the Accreditation Body, will decide about the continuation of the process.

2. Term and termination

2.1 Regarding any RSPO services, this Agreement is valid only on the assumption that the Organisation (or its parent organisation or one of its majority owned and/or managed subsidiaries) is an active member of RSPO. The Agreement terminates in relation to any RSPO services in case the Organisation's (or its parent organisation or one of its majority owned and/or managed subsidiaries) RSPO membership becomes suspended or terminated.

Bilaga för Roundtable on Sustainable Palm Oil (RSPO)

Denna bilaga innehåller villkor som endast är tillämpliga på organisationer som innehar ett RSPO Certifikat. Denna specifika villkor tillkommer utöver alla andra tillämpliga villkor i Avtalet. I händelse av en konflikt eller inkonsekvens mellan denna bilaga och resterande Avtal ska villkoren i denna bilaga förhärskas.

1. Preferred by Nature's skyldigheter

1.1 I händelse av att omfattningen av Preferred by Nature's RSPO-ackreditering reduceras, suspenderas eller avslutas förblir organisationen RSPO Certifikat giltigt fram till nästa årliga revisionsdatum. Om Preferred by Nature's RSPO-ackreditering suspenderas inom fyra (4) månader innan organisationens nästa årliga revisionsdatum, får Organisationen tre (3) månaders förlängning på utgångsdatumet för RSPO Certifikatet. Preferred by Nature kommer att informera Organisationen inom fjorton (14) dagar efter denna statusändring och kommer att följa ackrediteringsorganets och RSPOs krav för överföring av Certifikatet till ett annat ackrediterat certifieringsorgan. Om en revision utförts före datumet för suspendering eller uppsägning en certifieringsprocessen inte slutförs, kommer RSPO-sekretariatet tillsammans med ackrediteringsorganet att besluta om hur processen ska fortsätta.

2. Löptid och uppsägning

2.1 När det gäller RSPO-tjänster gäller detta Avtal endast under förutsättning att organisationen (eller dess moderorganisation eller ett av dess majoritetsägda och/eller förvaltade dotterbolag) är en aktiv medlem i RSPO. Avtalet upphör i förhållande till alla RSPO-tjänster om organisationens (eller dess moderorganisation eller ett av dess majoritetsägda och/eller förvaltade dotterbolag) RSPO medlemskap suspenderas eller upphävs.

Appendix for Sustainable Biomass Program (SBP)

This appendix contains terms and conditions that are only applicable to organisations that are an SBP Certificate holder. These specific terms and conditions are in addition to all other applicable terms and conditions of the Agreement. In the event of a conflict or inconsistency between this appendix and the rest of the Agreement, the terms of this appendix shall prevail.

1. Obligations of Organisation

- 1.1 The Organisation agrees to:
 - a) provide Preferred by Nature, Certification Scheme Owner, or Accreditation Body personnel or authorised representatives access to any facilities, information, documents, and personnel and to the Organisation's subcontractors, and also provide Preferred by Nature and the Certification Scheme Owner the right to use and process any information relating to the Organisation or provided by the Organisation, in so far as it is necessary to evaluate and verify compliance of the Organisation with the Certification Requirements. For SBP applicants and subsequent Certificate holders, this information includes but is not limited to: any supply base report; Preferred by Nature public summary reports; data required by SBP for greenhouse gas calculations and regulatory reporting; and any data required by SBP to be supplied to the Organisation's purchaser/customer with each batch of biomass supplied or sold.

2. Confidentiality and public information

- 2.1 Both Preferred by Nature and SBP shall be entitled and authorized to process the Organisation's personal data and business data (so far as is necessary for the purpose of performance obligations to Preferred by Nature and/or SBP) in accordance with

Bilaga för Sustainable Biomass Program (SBP)

Denna bilaga innehåller villkorsom endast är tillämpliga på organisationer som innehar ett SBP Certifikat. Denna specifika villkor tillkommer utöver alla andra tillämpliga villkor i Avtalet. I händelse av en konflikt eller inkonsekvens mellan denna bilaga och resterande Avtal ska villkoren i denna bilaga förhärskas.

1. Organisationens skyldigheter

- 1.1 Organisationen samtycker till att:
 - a) ge Preferred by Nature, Ägarna till certifieringssystemet, personal från Ackrediteringsorganet eller auktoriserade representanter tillgång till alla faciliteter, all information, dokument, personal och tillgång till Organisationens underleverantörer samt ge Preferred by Nature och Ägaren till Certifieringssystemet rätten att använda och bearbeta all information som rör organisationen eller tillhandahålls av Organisationen, i den mån det är nödvändigt för att utvärdera och verifiera att Organisationen uppfyller Certifieringskraven. För de som ansöker om SBP-certifikat och efterföljande Certifikatsinnehavare inkluderas denna information men är inte begränsad till; någon supply base report; Preferred by Natures offentliga sammanfattningsrapporter; data som kävs av SBP för beräkning av växthusgaser och regleringsrapporter; och alla av SBP krävda uppgifter som ska levereras till Organisationens köpare/kunder för varje parti biomass som levereras eller säljs.

2. Sekretess och offentlig information

- 2.1 Både Preferred by Nature och SBP ska ha rätt och behörighet att behandla Organisationens personuppgifter och affärsdata (så långt det är nödvändigt för prestationsförpliktelser gentemot Preferred by Nature och/eller SBP) i enlighet med

Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and any other applicable data protection legislation.

Europaparlamentets och Rådets direktiv 95/46EG om skydd för enskilda när det gäller behandling av personuppgifter och om fri rörlighet för sådana uppgifter, och andra tillämpliga uppgifter i enlighet med tillämplig lagstiftning gällande dataskydd.